

DECIMOSEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO | JULIO 19, 2026
SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME | JULY 19, 2026

Semana Eucarística

La Eucaristía es la Fuente de Sanación

Lunes - Julio 20

P. Alfredo Ocampo, C.P.
Sacerdote de la Orden
Pasionista

Martes - Julio 21

Olga Green,
Coordinadora de
Formación Continua

Miercoles - Julio 22

Hector Salazar,
Coordinador de Liturgia
y Co-coordinador de
Evangelización



VENTA DE ARTICULOS RELIGIOSOS

Jueves - Julio 23

Miembros del Ministerio
Juvenil de Sta. Rita

Viernes - Julio 24

Monseñor Daniel Turley,
O.S.A.

Adoración

Confesiones

Rosario

Alabanzas

Tema de Reflexión

Bendición Individual

VENTA DE COMIDA



JULIO 20 - 25 | 6 PM

Iglesia de Sta. Clara de Montefalco
(5443 S. Washtenaw Ave.)

ST. RITA OF CASCIA PARISH



PARISH OFFICE: 6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629
(773) 434-9600 | www.ParishStRita.org



WELCOME TO OUR PARISH | BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA

PASTORAL & PARISH STAFF/ PERSONAL PASTORAL Y DE LA PARROQUIA

REV. SAMUEL JOUTRAS, OSA
Parish Administrator

REV. STEPHEN ISLEY, OSA
Associate Pastor/Asociado

DAVID & MARÍA ANDRADE
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

MIGUEL Y CAROLINA MARTÍNEZ
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

EUSTOLIO Y MARIA LOURDES ACOSTA
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

ALEJANDRO GUEVARA
Operations Director/Director de Operaciones

ANNETTE MATUSZEWSKI
Bookkeeper/Contadora

MARCO LÓPEZ
Director of Lifelong Faith Formation/
Director de Formación Continua

AMÉRICA JUÁREZ
Coordinator of Lifelong Faith
Formation & Evangelization/
Coordinadora de Formación en la Fe y
Evangelización

HECTOR SALAZAR
Coordinator of Liturgy and
Evangelization/Cordinador de
Liturgia y Evangelización

ALEJANDRA CERINO
Coordinator of Children Formation

OLGA GREEN
Coordinator of Family Formation

RICHARD ARGUELLO
Administrative Assistant of Lifelong
Faith Formation

BRO. DAVID MARSHALL, OSA
Liturgical Music/Liturgia Musical

LORENA ESPINOSA

MICHELLE MARTINEZ

NANCY RUIZ-GONZALEZ
Administrative Staff/Administración
Parroquial

MIRIAM ESPINOSA
Religious Items Gift Shop/La Tiendita

HUGO LOPEZ
Bulletin Editor

 @StRitaOfCasciaParishChicago

 @StRitaChicago

 @StRitaParishChicago



MASS TIMES | HORARIOS DE MISA

ST. RITA OF CASCIA

6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, Illinois 60629

SUNDAY MASS | MISA DOMINICAL

9 AM - Español
10:30 AM - English
12 PM - Español

WEEKDAY MASS | MISA DIARIA

8 AM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

11 AM - Saturday | Sábado
6 PM - Third Thursday of the Month
| Tercer Jueves del Mes

ST. CLARE OF MONTEFALCO

5443 South Washtenaw Avenue
Chicago, Illinois 60632

SUNDAY MASS | MISA DOMINICAL

7:30 AM - Español
10:30 AM - English
12:30 PM - Español

WEEKDAY MASS | MISA DIARIA

8 AM (Monday, Wednesday &
Friday) - English
12 PM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

12:30 PM - Thursday | Jueves
7 PM - First Friday of the Month
| Primer Viernes del Mes

Confession is also available by appointment by calling the Parish Office.
La confesión también está disponible con cita previa llamando a la oficina parroquial.

MISA MENSUAL EN HONOR DE STA. RITA DE CASCIA

Tercer Jueves de Cada Mes - 7 PM | Iglesia de Sta. Rita de Cascia

Las confesiones comienzan a las 6 PM

St. Rita of Cascia Parish Office Hours | Horario de la Oficina Parroquial
6243 S. Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629

Sunday | Domingo - 9 AM to 2 PM

Monday | Lunes - Closed | Cerrado

Tuesday | Martes & Thursday | Jueves

9 AM to 7:30 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Wednesday | Miércoles & Friday | Viernes

9 AM to 5 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Saturday | Sábado - 9 AM to 1 PM

Main: (773) 434-9600 | Fax: (773) 434-9668 | SRitaParish@gmail.com

LORD, HEAR OUR PRAYER | SEÑOR, ESCUCHA NUESTRA ORACIÓN



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK | INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA

SUNDAY, JULY 19TH | SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - DOMINGO, JULIO 19 | DECIMOSEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen

Intención especial para el Diácono David Andrade
† Abel Israel Rico Reyes

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Intención especial para el Diácono David Andrade
† Enrique Servin Gonzalez † Ruben Gonzalez
† Jose Guadalupe Valdez Medina † Mercedes Alvarado Garcia

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen

Special intention for Deacon David Andrade
† Miriam Cecilia Valencia

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Intención especial para el Diácono David Andrade
† Jose Guadalupe Valdez Medina † Thomas Hanrahan

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Special intention for Deacon David Andrade
† Agustin Salgado Alvarez † Manuel Perea
† Jose Guadalupe Valdez Medina
† Maria Elena Del Rosario Quintero Lopez

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen

Intención especial para el Diácono David Andrade
† Esperanza Barajas Zavala

Lunes, Julio 20 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

† Agustin Salgado Alvarez

Monday, July 20 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Birthday blessings for Melissa Rae Rodriguez

Lunes, Julio 20 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Martes, Julio 21 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

† Agustin Salgado Alvarez

Martes, Julio 21 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Miércoles, Julio 22 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Wednesday, July 22 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Miércoles, Julio 22 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Jueves, Julio 23 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Jueves, Julio 23 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Viernes, Julio 24 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Friday, July 24 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Viernes, Julio 24 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

MASS INTENTIONS THE FOLLOWING SUNDAY | INTENCIONES DE MISA PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

SUNDAY, JULY 26TH | SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - DOMINGO, JULIO 26 | DECIMOSÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan

Intención especial para el Diácono David Andrade

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Intención especial para el Diácono David Andrade

† Mauro Coss, Jr.

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

Special intention for Deacon David Andrade
Birthday blessings for Deacon David Andrade

† Miriam Cecilia Valencia

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Special intention for Deacon David Andrade
Birthday blessings for Deacon David Andrade

† Frances Hanrahan

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Intención especial para el Diácono David Andrade

† Manuel Perea

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

Intención especial para el Diácono David Andrade

Weekend presider subject to change without notice.
El oficiante del Domingo está sujeto a cambios sin previo aviso.

Semana Eucarística
La Eucaristía es la Fuente de Salvación

JULIO 20 - 25 | 6 PM
Iglesia de Sta. Clara de Montefalco
(5443 S. Washtenaw Ave.)

Wedding Banns

III: Hector Alvarez & Brillith Ortiz

II: Omar Mendez Hernandez & Karen Elizabth Jaramillo Molina

I: Oracio Anguiana & Jocelyn Perez

OFRENDA DE LA PARROQUIA DE STA. RITA DE CASCIA
ST. RITA OF CASCIA PARISH OFFERING

For the week of Sunday, July 5.
Para la semana del Domingo, 5 de Julio 2026.

Total: \$10,279.46
Second Collection/Segunda Colecta:
\$4,084.46 - Missionary Co-Op/Cooperativa Misionera

Intenciones de Misa: Se sugiere una ofrenda de \$10 por cada intención de Misa. Es necesario avisar con antelación para garantizar su publicación en el boletín parroquial. Las intenciones de misa son limitadas y se registran por orden de llegada. Visite o llame a la Oficina Parroquial para incluir una intención para la Misa.

Mass Intentions: A stipend of \$10 is suggested for any Mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited and are recorded on a first come, first served basis. Please visit or call the Parish Office to submit a Mass intention.

PARISH INFORMATION | INFORMACIÓN PARROQUIAL

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA | PARISH INFORMATION

Nuevos Parroquianos y Actualización de Información:

Damos la bienvenida a todos los nuevos miembros a nuestra parroquia. Para registrarse, comuníquese con la Oficina Parroquial al (773) 434-9600. ¿Necesita actualizar su información? Llame a la oficina.

Bautismo: Para registrar a su hijo/a para bautismo, traiga el acta de nacimiento y una donación de \$50 a la Oficina Parroquial. Tenga en cuenta que no se celebran bautismos durante la Cuaresma.

Matrimonio: Los arreglos se deben tomar por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda. Llame a la Oficina Parroquial para iniciar el proceso.

Quinceañeras: La joven tiene que tener su Bautismo, Comunión y la Confirmación. Los padres y la joven tienen que asistir a un retiro y el evento debe programarse al menos 6 meses antes de la fecha deseada.

Presentación: Esta ceremonia es para niños de 3 años que han sido bautizados y para bebés recién nacidos de 40 días. La ceremonia se celebra el Domingo durante la Misa o varios Sábados. Llame a la Oficina Parroquial para registrarse.

Bendición de los Aniversario de Matrimonio: Llame a la Oficina Parroquial al (773) 434-9600 para registrarse.

Ancianos y Unción de los Enfermos: Llame a la Oficina Parroquial para solicitar una visita pastoral.

Intenciones de Misa: Se sugiere una ofrenda de \$10 por cada intención de Misa. Es necesario avisar con antelación para garantizar su publicación en el boletín parroquial. Las intenciones de misa son limitadas y se registran por orden de llegada. Visite o llame a la Oficina Parroquial para incluir una intención para la Misa.

New Parishioners & Updating Information: We welcome all new members to our parish. To register, please contact the Parish Office at (773) 434-9600. Need to update your information? Please call the office.

Baptism: To register your child to be baptized, please bring the birth certificate and a \$50 donation to the Parish Office. Please note that there are **no baptisms** during Lent.

Marriage: Arrangements must be made at least six months before the wedding date. Please call the parish office to begin the process.

Cotillion/Quinceañeras: Girls must have received the Sacraments of Baptism, Communion & Confirmation. Teen and parents must attend a retreat and the event must be scheduled at least 6 months before the desired date.

Presentation: This ceremony is for 3 year olds who are baptized and for 40 day newborn infants. The ceremony takes place on Sunday during Mass or on various Saturdays. Please call the Parish Office to register.

Wedding Anniversary Blessing: Please call the Parish Office at (773) 434-9600.

Seriously Ill, the Homebound, and Anointing of the Sick: Please call the Parish Office to request a pastoral visit.

Mass Intentions: A stipend of \$10 is suggested for any Mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited and are recorded on a first come, first served basis. Please visit or call the Parish Office to submit a Mass intention.



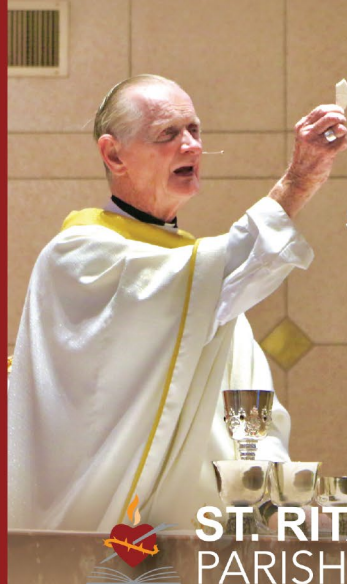
**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**



MISA DIARIA | DAILY MASS

ST. RITA CHURCH
6243 S. FAIRFIELD AVE.
8 AM - Español
(Lunes a Viernes)

ST. CLARE CHURCH
5443 S. WASHTENAW AVE.
8 AM - English
(Monday, Wednesday
& Friday)
12 PM - Español
(Lunes a Viernes)



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**

Para registrar a su hijo(a), favor de traer el acta de nacimiento, los nombres de los padrinos y donativo de \$50. Favor de venir con tiempo; es cupo limitado de 10 bautismos por día. Para asistir a pláticas pre-bautismales, tienen que registrarse 4 semanas antes de la fecha del Bautizo. **Por favor, tenga en cuenta: quien debe solicitar el bautismo es el padre o madre del niño a bautizar, y no otro familiar.**



To register your child, bring the birth certificate, the sponsor names and a \$50 donation. Please register as soon as possible; there is a limit of 10 baptisms per day. To attend pre-baptismal class, you must register four weeks before the scheduled Baptism. **Please note:**

The parent of the child to be baptized, and not another relative, must request the baptism.



YOUTH BASKETBALL & VOLLEYBALL OPEN GYM

Open to ages 14-24 | St. Clare Gym (55th/Talman) | Every
Tuesdays ONLY | 6 PM - 8:30 PM



ADORACIÓN CON EL SANTÍSIMO SACRAMENTO |

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Iglesia Sta. Rita | Capilla:
Todos los Jueves | 8:30 AM - 7 PM
Every Thursday

Iglesia Sta. Clara | Puerta 3
(Acceso con tarjeta):

Todos los días | 6 AM - 12 AM
Every day with card access at Door 3

JESÚS TE ESTÁ ESPERANDO. ÉL QUIERE
ESCUCHARTE. | JESUS IS WAITING FOR YOU.
HE WANTS TO LISTEN TO YOUR HEART.

PARISH INFORMATION | INFORMACIÓN PARROQUIAL



QUINCEAÑERA: ¡NO SOLO UNA FIESTA, SINO UN COMPROMISO CON JESUCRISTO!

¿Está planeando una Quinceañera para su hija en la Parroquia de Sta. Rita de Cascia? Para preparar su día especial, hay que cumplir algunos requisitos de antemano:

- Tener los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.
- Cumplir con 15 horas de servicio social.
- Asistir a un retiro de Quinceañera.
- Necesita ser miembro de la Parroquia.
- Agende la fecha de los XV años con anticipación, mínimo 6 meses antes de la fecha deseada.

LLAME A LA OFFICE PARROQUIAL AL (773) 434-9600 PARA COMENZAR.

JULY: MONTH OF THE MOST PRECIOUS BLOOD JULIO: MES DE LA PRECIOSÍSIMA SANGRE

20th: Memorial of Saint Apollinaris, Bishop and Martyr

Fiesta de San Apolinar, Obispo y Mártir

21st: Memorial of St. Lawrence of Brindisi, Priest & Doctor of the Church

Fiesta de San Lorenzo de Brindisi, Presbítero y Doctor de la Iglesia

22nd: Feast of Saint Mary Magdalene

Fiesta de Santa María Magdalena

23rd: Memorial of Saint Bridget of Sweden, Religious

Fiesta de Santa Brígida, Religiosa

24th: Memorial of Saint Sharbel Makhlûf, Priest

Fiesta de San Chárbel Makhlûf, Presbítero

25th: Feast of Saint James, Apostle

Fiesta de Santiago, Apóstol



¡Ruega por nosotros!

La Virgen Peregrina es una tradición católica donde una imagen mariana, visita hogares para fomentar la oración en familia.



Esta práctica busca llevar las gracias del santuario a las casas.

La Virgen Peregrina está en Santa Clara este mes para las familias que asisten a esta iglesia. Para invitar a la Virgen Peregrina a su casa, llame a la oficina parroquial.

ST. RITA OF CASCIA SHRINE CHAPEL

7740 S. Western Ave Chicago, IL 60620



August Novena Mass

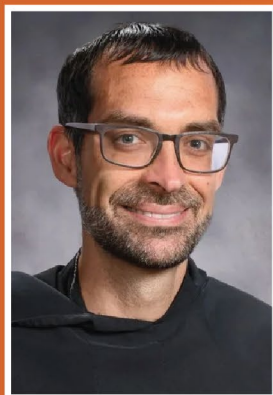
Thursday, August 6th

6:00 PM Reconciliation | 7:00 PM Mass

Celebrant: Very Rev. Thomas R. McCarthy, O.S.A.



PRÓXIMA MISA DE ADORACIÓN
LUNES, AGOSTO 3, 2026 | 7 PM
IGLESIA DE STA. CLARA DE MONTEFALCO
CON CONFESIONES DESPUÉS DE ESTA MISA



*Welcome,
Fr. Stephen!
¡Bienvenido,
Padre Stephen!*

St. Rita of Cascia Parish and St. Clare of Montefalco Chapel welcome our new Associate Pastor.

La Parroquia de Santa Rita de Casia y la Capilla de Santa Clara de Montefalco dan la bienvenida a nuestro nuevo Párroco Asociado.



...St. Rita of Cascia, Pray For Us...

The Holy See asks us to pray for a specific intention each month.

Please join us in praying **FOR RESPECT FOR HUMAN LIFE** for the month of July: **Let us pray for the respect and protection of human life in all its stages, recognizing it as a gift from God.**

El Papa nos pide que recemos por una intención específica cada mes. Únete a nosotros para rezar **POR EL RESPETO DE LA VIDA HUMANA** durante el mes de Junio: **Oremos por el respeto y la protección de la vida humana en todas sus etapas, reconociéndola como un don de Dios**





REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION INSCRIPCIÓN DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

6243 S. Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629 | (773) 434-9600

Registrations take place at Door #3 (62nd & Fairfield) at Fairfield Academy.
Los registros se realizan en la Puerta #3 (62 y Fairfield) en Fairfield Academy.

Welcome New Families!



**First Holy Communion
Confirmation**

¡Bienvenidos Nuevas Familias!



**Primera Comunión
Confirmación**



Registration Dates & Times

Wednesday, July 15, 2026

5:30 p.m. – 8:30 p.m.

Thursday, July 16, 2026

5:30 p.m. – 8:30 p.m.

Saturday, July 18, 2026

9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Saturday, July 25, 2026

9:00 a.m. – 2:00 p.m.



Fechas y Horarios de Inscripción

Miércoles, 15 de julio de 2026

5:30 p.m. – 8:30 p.m.

Jueves, 16 de julio de 2026

5:30 p.m. – 8:30 p.m.

Sábado, 18 de julio de 2026

9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Sábado, 25 de julio de 2026

9:00 a.m. – 2:00 p.m.



What to Bring



• Birth Certificate



• Baptismal Certificate



• First Communion Certificate (Only for students entering Confirmation)



• Copy of student's IEP (if applicable)

• \$100 Deposit - We accept cash, check or credit card* (*3% credit card fee applied to card transactions)



Requisitos para Traer



• Acta de Nacimiento



• Certificado de Bautismo



• Certificado de la Primera Comunión (Para estudiantes que se preparan para la Confirmación)



• Copia de IEP (Si corresponde)

• Deposito de \$100 - Aceptamos efectivo, cheque y tarjeta de crédito* (*se aplica una comisión del 3% en todas las transacciones con tarjeta de crédito).

TUITION | COLEGIATURA 2026/2027

\$260 - un niño | \$390 - dos niños* | \$455 - tres niños* | \$485 - cuatro o mas niños*
(*aplica solo para hermanos)

\$50 - cuota adicional para Segundo Año de Confirmación

\$25 - cuota adicional para OCIA Segundo Año

La Virgen Peregrina de San Juan de los Lagos

AGOSTO 13-16

¡REGRESANDO PRONTO!



ST. RITA OF CASCIA
PARISH



PRIMER VIERNES DEL MES
ADORACIÓN AL SANTÍSIMO
SACRAMENTO

*¡Cada Hora Santa que hacemos, agrada tanto
el Corazón de Jesús, que queda registrada en
el Cielo y se relata por toda la eternidad!*

- Santa Teresa de Calcuta

STA. CLARA DE MONTEFALCO

6 PM - 9 PM

VIERNES, 7 DE AGOSTO

Las confesiones comienzan a las 7 PM

5443 S. Washtenaw Ave. | Chicago, IL 60632

ST. RITA OF CASCIA PARISH IS
NOW ON INSTAGRAM!

¡LA PARROQUIA DE STA RITA DE
CASCIA YA ESTÁ EN INSTAGRAM!



@stritachicago



The Mystery of Faith Series

Lesson, lecture, faith sharing, and discussion.

Pastoral Center St. Clare Campus

June 13 – August 22

(No class July 4th)

Saturdays | 10 AM - 12 PM

Final Gathering:

August 29 — "Let's Taco Bout It"



Register here!



CÓMO REZAR UNA HORA SANTA

¿Alguna vez has intentado rezar y pronto te das cuenta de que no sabes qué hacer? ¿Alguna vez has asistido a una Hora Santa frente a la Monstrancia y te has frustrado porque no sabías qué decir?

Aquí tienes algunas sugerencias sobre cómo realizar una buena Hora Santa.



MINUTOS 0-5: Medita sobre la siguiente cita del Catecismo de la Iglesia Católica: 'Dios llama primero al hombre. El hombre puede olvidar a su Creador o esconderse lejos de su rostro; puede correr tras ídolos o acusar a la divinidad de haberlo abandonado; sin embargo, el Dios vivo y verdadero llama incansablemente a cada persona a ese encuentro misterioso que se llama oración. En la oración, la iniciativa de amor de Dios siempre precede; nuestro primer paso siempre es una respuesta.' (n. 2567)



MINUTOS 5-10: Mira en tu corazón; mira tu vida. ¿Qué quieres? ¿Qué deseas realmente de Dios? Dile a Dios ahora mismo lo que necesitas de Él en este momento de oración.



MINUTOS 10-15: Busca un pasaje de la Biblia. Puede ser un Salmo; quizás las lecturas de la Misa diaria; o las lecturas de la próxima Misa dominical. Encuentra un pasaje de las Escrituras. Léelo despacio. Familiarízate con el texto. Léelo una segunda vez, esta vez aún más despacio. Léelo una tercera vez, muy, muy lentamente. Presta atención a qué palabra, palabras o frases 'te llaman la atención' o 'tiran' de tu corazón.



MINUTOS 15-25: Piensa en tu vida; reflexiona sobre la realidad de tu existencia. ¿Qué palabras, frases o pasajes de la Biblia están hablando a tu vida? ¿Cómo se conecta ese pasaje bíblico con tu realidad? Mira en lo más profundo de ti.



MINUTOS 25-35: Habla con Dios. Habla con Dios como si fuera una persona real. Habla con Dios como lo hizo Moisés: 'El Señor solía hablar con Moisés cara a cara, como un hombre habla con otro.' (Éxodo 33:11)



MINUTOS 35-45: Escucha. Dios te hablará. Quizá Dios te hable a través de un pensamiento en tu cabeza... o una canción en tu corazón... o un recuerdo... o una sensación en tu cuerpo. Escucha con todos tus sentidos.



MINUTOS 45-50: Regresa al pasaje de la Escritura otra vez. Léelo lentamente una vez más. ¿Hay alguna palabra, palabras o frases que te hablen nuevamente?

MINUTOS 50-55: ¿Qué puedes hacer hoy, esta semana, para actuar en lo que Dios te ha revelado? Hablando de manera práctica, en tu vida real, ¿qué puedes hacer?

MINUTOS 55-60: Gracias a Dios. Las bendiciones son específicas y así debe ser nuestra gratitud. Dile a Dios específicamente por qué estás agradecido/a.

Sin embargo, ora, haz un esfuerzo por pasar tiempo con Cristo en la Hora Santa. ¡Él te espera para que te unas a Él!

EVANGELIZATION | EVANGELIZACIÓN



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**

PAREJAS EN CRISTO

**“¡LO QUE DIOS HA UNIDO, EL
HOMBRE NO LO SEPARA!”**

MATEO 19:6

EL RETIRO SERÁ EN ESPAÑOL



CUÁNDO: SÁBADO, 8 DE AGOSTO, 2026



HORARIO: 8:00 AM - 7:30 PM



DÓNDE: SALÓN SAN AGUSTÍN

6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629



**INVERSIÓN: \$80
POR PAREJA**



**TODAS LAS PAREJAS
ESTÁN INVITADAS:**

- Matrimonios sacramentales
- Parejas en unión libre
- Divorciados o vueltos a casar



Regístrate Hoy!

Para mas información llamar a
la oficina y preguntar por Héctor
o America: (773) 434-9600



ST. RITA OF CASCIA PARISH PASTORAL FAMILIAR PRESENTA

“FAMILY BIBLE STORIES”

St. Clare Campus (Gym & Pastoral Center)

Saturdays, 9:30 AM – 11:30 AM

A Family Experience of Faith, Fun & Encounter

Come with your family and discover how God's story is also your story. Through storytelling, activities, and prayer, we will walk together through the Bible in a way that is alive, joyful, and meaningful for all ages.

DATES & TOPICS

JULY 25 – NOAH'S ARK

Trust in the storm... God always keeps His promises.

AUGUST 8 – TOWER OF BABEL

Confusion and pride... How does God bring us back together?

This experience is designed for the whole family: Children, Teens, Young Adults, and Adults will all have separate group activities.

For more information/Para más información:
Olga Green | (773) 434-9600

“HISTORIAS BÍBLICAS PARA TODA LA FAMILIA”

Campus San Cláre (Gimnasio y Centro Pastoral)

Sábados, 9:30 AM – 11:30 AM

Una experiencia familiar de fe, diversión y encuentro

Ven con tu familia y descubre cómo la historia de Dios también es tu historia. A través de narraciones, actividades y oración, caminaremos juntos por la Biblia de una manera viva, alegre y significativa para todas las edades.

FECHAS Y TEMAS

25 DE JULIO – EL ARCA DE NOÉ

Confianza en medio de la tormenta... Dios siempre cumple sus promesas.

8 DE AGOSTO – LA TORRE DE BABEL

Confusión y orgullo... ¿Cómo nos vuelve a unir Dios?

Esta experiencia está diseñada para toda la familia: Niños, adolescentes, jóvenes adultos y adultos tendrán actividades grupales separadas.



Q&A

The Most Holy Trinity

I accept on faith that God is a Trinity of Persons, and I know it's something we can't fully understand. Should I just accept that, or should I try to learn more?

Answer: There's a legend from the life of St. Augustine. As the early Church grappled with the identity of Christ and his relation to the other Persons in the Trinity, the holy theologian wrote a book about the Trinity. The story goes that while he worked on the piece, he took a break to walk along the seashore. He came upon a small boy who had dug a hole in the sand. He was carrying a bucket, which he'd fill up with seawater and pour into the hole. Back and forth, he walked. St. Augustine gently chided the young boy, "You can't pour the whole ocean into that hole." The boy responded, "And you cannot fit the whole Trinity into your mind."

The Trinity is a mystery! Our finite mind can't comprehend the infinite God. Of course, the lesson isn't about giving up trying to understand God. St. Augustine did write that treatise, after all. The hunger to know more about God is good. We can read books about the Trinity or about the fatherly love of God, the life of Christ, and the movement of the Holy Spirit in our lives. More than that, we can deepen our life of prayer. The heart of our Trinitarian teaching is "God is love." The Three Persons are an infinite relation of love between one another. Real understanding of that comes less through our heads than through our hearts.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

La Santísima Trinidad

Pregunta: Acepto por fe que Dios es una Trinidad de Personas, y sé que es algo que no podemos comprender del todo. ¿Debería simplemente aceptarlo o intentar aprender más?

Respuesta: Hay una leyenda sobre la vida de San Agustín. Mientras la Iglesia primitiva luchaba por definir la identidad de Cristo y su relación con las demás Personas de la Trinidad, el santo teólogo escribió un libro sobre la Trinidad. La historia cuenta que, mientras trabajaba en la obra, hizo una pausa para pasear por la orilla del mar. Se topó con un niño pequeño que había cavado un agujero en la arena. Llevaba una cubeta que llenaba de agua de mar y vertía en el agujero. Caminaba de un lado a otro. San Agustín reprendió suavemente al joven niño: "No puedes verter todo el océano en ese agujero." El niño respondió: "Y tú no puedes hacer caber toda la Trinidad en tu mente."

¡La Trinidad es un misterio! Nuestra mente finita no puede comprender al Dios infinito. Por supuesto, la lección no trata de dejar de intentar entender a Dios. San Agustín sí escribió ese tratado, después de todo.

El hambre de saber más sobre Dios es buena. Podemos leer libros sobre la Trinidad o sobre el amor paternal de Dios, la vida de Cristo y el movimiento del Espíritu Santo en nuestras vidas. Más que eso, podemos profundizar nuestra vida de oración. El corazón de nuestra enseñanza trinitaria es "Dios es amor." Las Tres Personas son una relación infinita de amor entre sí. La verdadera comprensión de eso viene menos de nuestra cabeza y más de nuestro corazón.

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Little Volcanos
DAYCARE
Sindy Chinchilla
773.424.5248 6116 S. California Ave., Chicago, IL
littlevolcanoshomedaycare@gmail.com **Hablo Español**

Advertise Here!
Contact Joanne Gabriel
jgabriel@4LPi.com | (800) 950-9952 x4649

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



Saint Rita of Cascia Catholic Parish
6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, IL 60629
Tel: 773-434-9600

Funeraria Robles
Funeral Completo
\$4,500-\$5000
4256 S. Mozart, Chicago
773-254-3838

**FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE
OF THIS SPACE**

Call 800.950.9952

**Never
miss our
bulletin!**

Get this bulletin delivered
straight to your inbox
every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



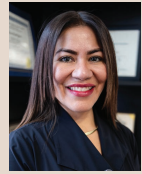
RFS

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC
— IMMIGRATION LAW —

Haz tu cita con la abogada Elisa Rodriguez

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC
Elisa Rodriguez, Esq., MPA
ABOGADO DE INMIGRACIÓN

773-980-8989 | rfsattorneys.com



Proudly Serving St. Rita of Cascia Parish



INDEPENDENTLY OWNED SINCE 1922

Providing affordable package options with personalized
service in a comfortable home like setting. Celebrating the life of
your loved one by honoring their traditions, culture and wishes.

www.wolniakfuneralhome.com

Se Habla Español

5700 S. Pulaski Rd. • Chicago, IL 60629 | Call: 773-767-4500 | Email: wolniakfh5700@gmail.com

THINKING OF **BUYING**
OR **SELLING**?
LET'S TURN YOUR
PRAYERS INTO PLANS

**ERIKA
MARTINEZ**
REALTOR®
312-860-2130
HABLO
ESPAÑOL



REALTY OF AMERICA

UNLOCK YOUR DREAM HOME
CALL ME TODAY AND
LET'S MAKE IT HAPPEN!
SEE IF YOU QUALIFY FOR UP TO
\$10K IN GRANTS!

**Carmen C.
Corona**

Mortgage
Loan Officer
630-523-9385

NMLS#222982



Less paperwork.
More control over
your finances.

Modern businesses run
their finances on Ramp.

Scan the QR code or visit
ramp.com/businesshelp



Does your
organization need a
newsletter?
We'll cover the
printing costs!

Learn more at
lpicommunities.com



**Hope Never
Takes a Break.**

Alcohol/Drug Treatment at



Center for
Substance Recovery
at Holy Cross Hospital

GET HELP NOW:
773.884.1671



**RE/MAX
MICASA**

OSCAR CAMPOS
St. Rita of Cascia, Parishioner
(773) 544-6090

oscarsells247@gmail.com

<https://oscarcampos.remax.com/>

*Serving the community for 30 years
for all your Real Estate needs.*



**DISCOUNT
MEGAMALL**
**MEGA
MERCADITO**

Family Fun! Vibrant Atmosphere

BUSINESS VENDOR SPACE AVAILABLE

Kids Egg Hunt / Huevitos de Dulces

For more information, contact social@discountmall5050.com

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

Kids Egg Hunt

Shopping

Vendor Pop Up



ALDERMAN - 15TH WARD
RAYMOND LOPEZ

15TH WARD SERVICE OFFICE
OFICINA DE SERVICIOS DEL DISTRITO 15
2650 WEST 51ST STREET | CHICAGO, IL 60632
(773) 823-1539 | WARD15@CITYOFCHICAGO.ORG

- Autos abandonados
- Botes de basura
- Remoción de graffiti
- Negocios ilegales
- Baches
- Control de roedores
- Recursos para adultos mayores
- Iluminación en calles y callejones
- Alivio en facturación de servicios públicos
- Abandoned cars
- Blue/black carts
- Graffiti removal
- Illegal businesses
- Potholes
- Rodent baiting
- Senior resources
- Street/alley lights
- Utility billing relief

Visit us online at
www.the15thward.org



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

St. Rita of Cascia Parish, Chicago, IL

01-2183